

CYCLO-CROSS INTERNATIONAL

**DIMANCHE 3 DECEMBRE 2017, DES 10H00
SION, PLACE DES CASERNES**



cyclophilesedunois.ch

Venez découvrir tous les talentueux coureurs
nationaux et internationaux
Cantine, repas, boissons chaudes et vente échange

Programme et informations : www.cyclophilesedunois.ch



RAIFFEISEN



Sponsors de la manifestation

Votre fiduciaire
à Sion, Martigny
et Aigle.

 **NOFIVAL**
fiduciaire et révision
www.nofival.ch



Mot des Présidents

Comité d'Organisation et du Club

Lors de la course junior du dernier championnat du monde sur route à Bergen (DK), un commentateur avisé proclamé que les futurs géants du cyclisme sortiraient des sous-bois en vantant l'école du cyclo-cross. Au Cyclophile Sédunois, sous l'impulsion de Georgy, chaque jeune est invité à s'endurcir et à progresser par « vaux et talus » de notre région. Nous croyons au cyclo-cross non seulement comme un outil de formation mais aussi comme une discipline à part entière.

C'est donc tout naturellement que j'épaulerai notre président Michel Rey pour l'organisation de cette épreuve en permettant une transition dans la douceur d'un savoir-faire.

Une manifestation requiert un comité d'organisation, des bénévoles, des soutiens, des sponsors, des participants, des accompagnants.

Un grand MERCI à tous pour votre engagement pour le cyclisme et la jeunesse.

Fin du blabla ... place aux courses et aux coureurs, que la bataille soit rude et heureuse sur notre traditionnel parcours. Que chacun apporte chez lui un magnifique souvenir de notre Valais et à l'année prochaine pour de nouvelles aventures...

Le Président du
Comité d'organisation
Michel Barras

Le Président du
Cyclophile Sédunois
Michel Rey

Le Cyclophile Sédunois en quelques points

- **Club formateur** depuis 1945.
- Le Cyclophile Sédunois a formé plusieurs grands noms du cyclisme suisse tels qu'**Alexandre MOOS, Johann TSCHOPP, Jonathan FUMEAUX** ainsi que de nombreux représentant(e)s de toutes les catégories : cadets, dames, juniors, amateurs, masters et cycloportifs.
- Les entraînements sont dispensés par des **moniteurs J+S** (Jeunesse et Sport).
- Une **école de VTT** est organisée pour les jeunes à partir de 8 ans et les adolescents.
- Les futurs **espoirs du Cyclisme** sont pris en charge deux fois par semaine par des entraîneurs expérimentés. La participation aux courses confirme leur motivation.
- Durant l'hiver, des entraînements spécifiques de **Cyclocross** et de **vélo de piste** sont mis sur pied.
- Durant la première partie de l'année, les coureurs (licenciés ou non) peuvent participer à un **camp d'entraînement** d'une semaine, se déroulant à l'étranger. Ce camp est encadré par le Cyclophile Sédunois.
- Grâce au soutien de la ville de Sion, **le Club dispose d'un local** qui permet d'organiser des séances de théorie, et bien sûr, de pouvoir entreposer le matériel du Cyclophile Sédunois.
- Toutes les années, le Club investit dans **l'achat de plusieurs vélos de route, de VTT ou de cyclocross** afin de permettre aux jeunes d'approcher le monde de la compétition avec des vélos de grandes qualités.
- Le Cyclophile Sédunois, c'est plus de **120 membres actifs**.
- **Le bus** du club parcourt chaque année plus de 25'000 km pour amener les coureurs dans les nombreuses villes suisses et européennes qui organisent des courses cyclistes.
- Le Cyclophile Sédunois est toujours actif lorsque le **Tour de Romandie** traverse nos terres.

Suivez nos activités sur notre **page FACEBOOK**, actualisée chaque semaine, et sur notre **site Internet** : [www. cyclophilesedunois.ch](http://www.cyclophilesedunois.ch)

Informations course

Inscriptions sur place :
Jusqu'à 1 heure avant le départ de la course
Frais supplémentaires de CHF 10.00

Retrait des dossards à partir de 08h30

Catégories	Age	Temps	Départs
Ecoliers U13 + U 15 (D)	2004-2007	20 Min.	10 :00
Cadets U17 (C)	2002-2003	35 Min.	10 :45
Amateurs/Juniors/ Masters (B)	2001 & +	45 Min.	11 :45
Kids Cross	2008 & + jeunes	10 Min.	12 : 40
Elites Dames C2 (F)		40 Min	13 :10
Elites Hommes C2 (A)		60 Min.	14 :15

Informations course

Catégories	Remise des prix
Ecoliers U13 + U15 (D)	12h00 à la Salle Barbara
Cadets U17 (C)	13 h 30 à la salle Barbara
Amateurs/Jun./Masters (B)	13 h 45 à la salle Barbara
Kids Cross	13h20 à la Salle Barbara
Elites Dames C2 (F)	15 h 30 à la salle Barbara
Elites Hommes C2 (A)	16 h 00 à la salle Barbara

Les podiums se font directement après l'arrivée



Organisation

Comité d'organisation du cyclo-cross :

Présidents	Michel Barras/Michel Rey
Resp.parcours	Georgy Debons
Resp. sponsoring	Jean-Paul Debons
Resp. cantine	Samuel Dessimoz
Site Internet/facebook	Sandra Brunner
Coach JS	Camille Mellet
Trésorier	Jean-Paul Debons
Secrétaire	Sabine Bétrisey

Commissaire UCI :

Commissaire Panel	Henri Pecquenard
-------------------	------------------

Commissaires Swiss Cycling :

PCC/ Coordinateur et commissaire	Serge Biolley
Juge arr/Chrono	Guérin Emmanuel
Commissaire	Eric Waridel

Sponsors officiels du Cyclophile

RAIFFEISEN

**PRADER
LOSINGER** 



VILLE DE SION



BOURGEOISIE DE SION



Banderoles à l'arrivée

- Chicco d'Oro- Sion
- Banque Raiffeisen – Sion
- Roux Jean-Richard - Electroménager – Sion
- Hydro Exploitation SA – Sion
- Baud SA – Electricité – Sion
- Café-restaurant Grotto – Martigny
- Pizzeria de la Poste – Sion
- FMV – Forces Motrices Valaisannes SA - Sion

Banderoles sur le parcours

- Luyet constructions métalliques SA – Sion
- Lathion Voyages – Sion
- Banque BCVs – Sion
- Buchard Cuisines – Conthey
- Greenwatt – Granges-Paccot
- Johann Tschopp Cycles – Sion
- Margelisch, Chabbey Constructions métalliques SA
Uvrier
- Etavis Elsa SA – Sion
- Buchard Voyages SA – Leytron
- Entreprise Reynard et Debons SNC – Savièse
- Bitz et Savoye - Sion

Dons

- Barras Antoine & Fils Sàrl – Crans-Montana
- Pharmacie Caloz - Uvrier
- Debons architecture – Martigny
- De Preux Chantal – Grône
- Lorétan Chantal – Arbaz
- Roduit Justine – Granges
- Jacquier Nathalie – Fully
- Bar des Tanneries – Sion
- Fumeaux Gilles
- Les Vététistes – Orsières
- Michellod Joseph-Antoine– Chamoson
- Zimmermann Jean-Charles – Grimisuat
- Tabac, kiosque Le Ritz - Sion
- Plusieurs « Anonymes »

Boissons

Café - Thé	CHF	3.00
Café cycliste	CHF	5.00
Williamine - Abricotine	CHF	3.00
Vin chaud	CHF	4.00
Bouillon	CHF	3.00
Eaux minérales	CHF	3.00
Bière	CHF	4.00



Vin rouge :

- 50 cl CHF 14.00
- Ballon CHF 3.00

Vin blanc :

- 50 cl CHF 14.00
- Ballon CHF 3.00

Restauration

Hot-Dog

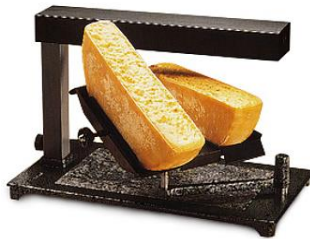
CHF 5.00

Raclette

CHF 4.00

Crêpe

CHF 4.00



Gâteaux

CHF 2.00

Branche de chocolat

CHF 2.00



Sponsors de la manifestation

bisa

bureau d'ingénieurs sa



www.bisaslerre.ch

+41 27 451 75 75

SwingTor Sàrl
+ Maîtrise Fédérale +

Tony Lager

PORTES COULISSANTES ANTI-FEU
ÉTUDES EN CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

Rue Saint-André 6
3971 Chermignon-d'en-Bas
+41 (0)79 946 29 70
www.swingtor.ch
info@swingtor.ch

EPINEY

Génie civil - Bâtiment

Sponsors de la manifestation



Avec vous dans la course

Stéphane Monnet, Agent général
Agence générale du Valais Romand
Avenue du Midi 9, 1950 Sion
Mobile 079 433 04 23
stephane.monnet@baloise.ch

www.baloise.ch



ZWISSIG

www.zwissig-group.ch



BOULANGERIE • PÂTISSERIE • TEA-ROOM

Rue du Moulin 17
3977 Granges
Tél. 027 458 30 13

Carole et Charly Brandi
Mobile 078 606 30 35

Sponsors de la manifestation

Je suis Vaudoise.
Mon vélo est protégé par le
partenaire n°1 du cyclisme suisse.



Agence générale de Sion
Fred Pont, Conseiller
Place du Mail 25, 1050 Sion
M 079 572 31 63
www.vaudoise.ch/sion

Là où vous êtes. 

ok
MOSONI-
VUISSOZ
chez
vous



SHOW-ROOM
GRANGES-GARE

Electroménagers
Cuisines-Sanitaires

Miele



BOSCH

SIEMENS

LIVRÉ ET
INSTALLÉ
TOUT OK

027 459 22 02
www.okchezvous.ch

les pros de l'automobile à Sion

se recommandent les garages...

AUTO CONSULT SA
CENTRE AUTOMOBILE EMIL FREY
DE CHAMPSEC
DU NORD SA
HEDIGER SA
KASPAR SA
OLYMPIC A. ANTILLE SA
OLYMPIC P. ANTILLE SA
SPORTING LAMBIEL
TANGUY MICHELOUD
THEYTAZ FRERES SA
W. THELER & FILS

• • •
VOUS
VOULEZ
ROULER
SÛR,

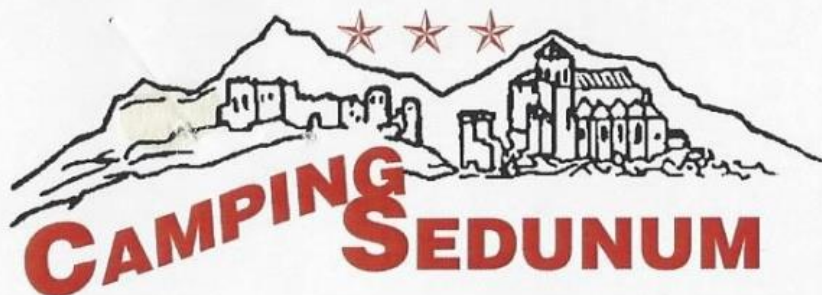
C EST SÛR
ON NE VA
PAS VOUS
ROULER!



UPSA | AGVS

Union professionnelle suisse de l'automobile
Section Valais

Sponsors de la manifestation



Jonathan MAZZA

Rte des Ecussons 10 - CH-1950 Sion
info@camping-sedunum.ch
www.camping-sedunum.ch

Tél. +41 (0)27 346 42 68
Fax +41 (0)27 346 42 57
Natel +41 (0)79 793 28 06

SOLALPES
ÉNERGIE

Sponsors de la manifestation

35 ans à votre service



Eric Varone & Marc Stephany
Rue de Lausanne 35 - 37, SION

www.optic2000.ch/opticien-sion

Optic2000

Une nouvelle vision de la vie

35 ans
ANNIVERSAIRE
Depuis 1982

35%
POURCENT

Jusqu'à Noël 2017

**35% DE REMISE
SUR TOUTES
NOS MONTURES
ET SOLAIRES**

**CUMULABLE AVEC
NOTRE OFFRE
2^{ème} PAIRE
DÈS CHF 1.-**

**100%
SUR LA MONTURE
QUELQUE SOIT
VOTRE ÂGE**

Sponsors de la manifestation



Yannick et Pierre-André
Immeuble Evouettaz
CH - 1969 Saint-Martin
Tel : 027 281 19 57
Fax: 027 281 38 00
Mobile : 079 430 67 53
E-mail : info@rossier-sports.ch



Café - Restaurant de la Piscine



- Ouvert toute l'année
- Grand parc
- Ambiance et cuisine familiale
- Spécialités italiennes
- Menu du jour copieux et rapidement servi

Famille Albert Tassoni
CH-1960 SION
Tél. 027 322 92 38 - Natali 079 220 29 55

Sponsors de la manifestation

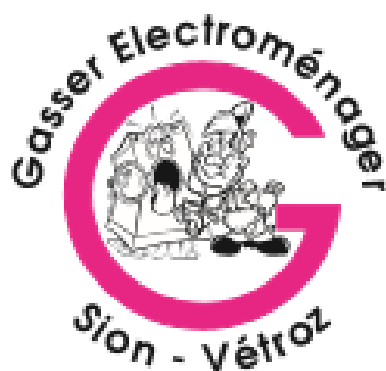


DROGUERIE DE LA MAJORIE

BERNARD CONSTANTIN

HOMÉOPATHIE | HERBORISTERIE | HUILES ESSENTIELLES
SPAGYRIE | FLEURS DE BACH | MÉDICAMENTS | COSMÉTIQUES

Avenue Ritz 35 - 1950 Sion - 027 322 73 66



Vente - Service
Réparation
Toutes marques

Claude Martin
Technicien

Grand-Pont 29
1950 Sion

Tél. 027 322 80 29
Fax 027 322 80 44
Natel 079 447 40 24

Succursale Vétroz
Tél. 027 346 62 67

Sponsors de la manifestation

R&D
Cycling

Sponsors de la manifestation

Café - Restaurant
Le Postillon



Cadre rustique
Cuisine soignée
Terrasse



Plantassage 4 Fermé dimanche & lundi. Olga & Thierry
3976 NOËS En saison de chasse:
Ouvert dimanche jusqu'à 15h. 027 455 33 31

GARAGE
CARROSSERIE
LUISTINER^{SA}
S - T - L E O N A R D
Tél. 027 203 25 31 - garage.vuistiner@bluewin.ch

AGENCE

Vente
Conseils,
& entretien véhicules
toutes marques.



Constructions Métalliques Sarl

hpconstructions@netplus.ch

Hervé Pont

Maîtrise Fédérale

Sierre - Granges

079 / 416 24 72

Sponsors de la manifestation

Ouvert 7/7

Pizzas à l'emporter

Pizzeria de la Poste



Bienvenue chez
Paula et José Lopes

Av. de France 8 - 1950 Sion

E-mail: pizzeriadelaposte@bluewin.ch

Tel. 027 322 20 42

Fax. 027 322 20 41

Au
Grotto

Café - Restaurant pizzeria

Rue du Rhône 3

1920 Martigny

Tél. : 027 722 02 46



Sponsors de la manifestation



REYNARD SA
Rte de Savoie 59 | 1950 Sion
T 027 322 73 73
F 027 323 42 86
info@car-moderne.ch
www.car-moderne.ch



REYNARD SA
Rte de Savoie 59 | 1950 Sion
T 027 322 73 73
F 027 323 42 86
info@car-moderne.ch
www.car-moderne.ch



Rte des Carolins 3
1950 Sion
Tel : +41 27 322 9961

www.corbassieres.ch
Email: skoda@corbassieres.ch



ŠKODA

CRÉATEUR DE BONHEUR !

Monthey - Martigny - Sion - Brig

www.ecole-club.ch

Avec le soutien du Pour-cent culturel Migros

école-club

MIGROS

Sponsors de la manifestation



esr

énergies sion région

Boucherie
E R D E

des alpes

« Votre Boucher de Proximité »

Famille Thiesoz Philippe
Route de la Blanchette 1
1976 Erde

Tél. et fax : 027/346.45.50

Mobile : 079/332 47 77

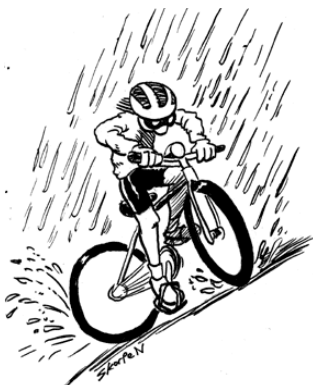
E-mail : boucheriedesalpes@gmail.com



cyclophilesedunois.ch

Vente-échange

A nouveau notre vente-échange !!!



- ⇒ Vous avez un vélo à vendre ?
- ⇒ Du matériel cyclisme à liquider ?
- ⇒ LE TOUT EN BON ETAT ?

Infos : 078 600 44 34

AMENEZ CE MATERIEL AVEC VOUS LE 3 DÉCEMBRE

**Réception du matériel de 9h00 à 10h30
Vente de 10h30 à 17h00**

STAND PRÈS DE LA CANTINE

- ⇒ Munissez vos affaires d'une étiquette avec le prix
- ⇒ Inscrivez au dos de l'étiquette votre adresse complète

Vous aurez certainement la chance de trouver un acheteur !!!

Pour les frais d'organisation, 10 % du montant de la vente sera retenu.

Prize Money

Classement Rang	International		National		
	UCI C2 Hommes	UCI C2 Femmes	U19/A/M	U17 Hommes	U17 Femmes
1	350	350	120	80	60
2	180	180	100	60	40
3	120	120	80	50	20
4	90	90	70	40	10
5	85	85	60	30	
6	80	80	50	30	
7	75	75	40	20	
8	70	70	30	20	
9	65	65	30	20	
10	60	60	30	20	
11	55	55	20	10	
12	50	50	20	10	
13	45	45	20	10	
14	40	40	20	10	
15	35	35	20	10	
16	25	25			
17	25	25			
18	25	25			
19	25	25			
20	25	25			
Total :	1525	1525	710	420	130

montants en CHF

Plan du parcours

Lieu : Place d'Armes - Rue des Casernes
1950 Sion – Valais



Longueur du parcours : 2500 m

Altitude la plus basse : 497 m

Altitude la plus élevée : 509 m

Dénivelé : 12 m

Sponsor principal



CAFFÈ
CHICCO DORO®

www.chiccodoro.com



Passion & Tradition